ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦ
RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DU NUNAVIK
NUNAVIK REGIONAL BOARD OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES

ᑐᓴᕋᑦᓴᖅ

ᑐᓴᕐᑕᐅᓴᐅᑎᒋᒋᐊᓕᒃ

ᑐᖓᓕᖓ ᐱᓇᓱᖃᑎᒌᓐᓂᖅ ᑲᑎᒪᓂᐊᕈᓯᖅ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᕐᓴᖓᓂᒃ ᐱᓇᓱᐊᕐᓂᖅ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓂᕿᖃᑦᓯᐊᕆᐊᖃᕐᓂᒧᑦ ᐱᕐᑯᔭᖓ

ᑰᑦᔪᐊᖅ 7, 14, 2018 – ᑐᖓᓕᖓ ᐱᓇᓱᖃᑎᒌᓐᓂᐅᔪᖅ ᑲᑎᒪᓂᐊᕈᓯᖅ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᑦᓴᖓᓂᒃ ᐱᓇᓱᐊᕐᓂᖅ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓂᕿᖃᑦᓯᐊᕆᐊᖃᕐᓂᒧᑦ ᐱᕐᑯᔭᖓᓂ ᑲᑎᖕᖓᓂᕐᕐᑯᑦ ᐁᕆᓕ 26ᒥ 27ᒥᓗ, ᐃᓄᒃᔪᐊᒥ.

ᓂᕿᖃᑦᓯᐊᕆᐊᖃᕐᓂᖅ ᑐᑭᓕᒃ "ᐃᓅᔪᓕᒫᑦ ᓂᕿᑖᕈᓐᓇᓕᕆᓪᓗᑎᑦ ᑮᓇᐅᔭᑎᒍᓗ ᓈᒻᒪᔨᐊᖃᕐᓗᑎᑦ ᖃᖓᑐᐃᓐᓇᓕᒫᖅ, ᓂᕿᑦᓯᐊᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᓂᕿᓂᑦ ᑳᒍᐃᕐᓇᑐᓂᑦ, ᐃᓅᒍᓐᓇᓂᐊᕐᒪᑕ ᐃᓗᓯᕐᓯᓯᐊᕐᓗᑎᑦ, ᕿᑲᑐᐃᓐᓇᕈᓐᓄᓗᑎᓗ ᐃᓅᓯᕐᒥᓂ." ᓄᓇᕗᒻᒥ, ᓂᕿᖃᑦᓯᐊᖏᓐᓂᑦ ᐱᓄᓗᑕᒻᒪᕆᐊᓘᖅ; ᑭᖑᓪᓕᔫᖓᓂ ᐃᓗᓯᕐᒥ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᓯᒪᔪᒥ 2004ᒥ, ᐊᑕᐅᓯᖅ ᐃᓄᒃ ᓯᑕᒪᐅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐅᖃᕐᓂᕐᑯᑦ ᓂᕐᑮᓐᓂᐊᓂᕕᓂᕐᒥᓂᒃ ᑕᕐᕿᖓᓂ ᓯᕗᓪᓕᖓᓂ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᑉ.

ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᑦᓴᖓ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓂᕿᖃᑦᓯᐊᕆᐊᖃᕐᓂᒧᑦ ᐱᕐᑯᔭᖓ ᑐᕌᒐᖃᓗᐊᖅᖑᐊᑐᖅ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᑕᐅᓂᑦᓴᖏᑦ ᐊᔪᐃᓐᓇᕈᑕᐅᔪᑦ ᓄᓇᓕᓕᒫᓂ ᑎᒥᐅᔪᓄᑦ ᑲᑐᑦᔨᖃᑎᒌᓐᓂᐅᔪᓄᑦ ᓂᕿᖃᑦᓯᐊᓕᐅᒥᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᐃᓐᓇᖃᑦᓯᐊᑎᑦᓯᓂᕐᒥᓗ ᓂᕿᑦᓯᐊᓂᑦ ᓂᐅᕕᐊᑦᓴᔭᓂᑦ ᓂᕿᑐᐃᓐᓇᓂᓗ. ᑐᕈᒧᐊᑦᑎᑕᐅᓗᓂ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓂ ᐱᒍᑦᔨᕕᖓᓂ ᓇᐅᓕᒫᑦ ᖃᓄᐃᖅᖏᓯᐊᕆᐊᖃᕐᓂᖓᓄᑦ, ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᐱᓇᓱᖃᑎᒌᑦᑐᑦ ᓂᕿᖃᑦᓯᐊᕆᐊᖃᕐᓂᒧᑦ ᑐᖓᓕᖓᓂ ᐱᓇᓱᖃᑎᒌᑦᑐᓂᑦ ᑲᑎᒪᓂᐊᕈᓯᖃᕐᑎᓯᓐᓂᕐᑯᑦ ᐁᕆᓕᒥ, ᑐᖓᓕᕆᑦᓯᓂᐅᒃ ᓯᕗᓪᓕᖓᓂ ᑲᑎᒪᓂᐊᕈᓯᐅᔪᕕᓂᕐᒧᑦ ᓂᕿᑐᐃᓐᓇᓂᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᖃᕐᓂᓂᑦ, ᑲᑎᒪᕆᐊᕈᓯᖃᕐᑐᕕᓂᐅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐅᑭᐊᖑᓚᐅᔪᒥ.

ᐅᖃᒍᑕᐅᔪᕕᓂᖅ ᑐᖓᓕᐊᓂ ᑲᑎᒪᓂᐊᕈᓯᕐᒥ ᓄᐃᑕᑎᑦᓯᓂᖅ ᓂᕿᑦᓯᐊᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑲᔪᕐᓯᓗᑎᑦ ᐃᓄᓐᓂᑦ ᓂᕿᖃᑦᓯᐊᖏᑦᑐᓚᓇᓐᓂᑦ (ᐅᑦᑑᑎᒥᓗᒋᑦ, ᐊᓪᓗᐃᑕᕐᑐᑦ ᓂᓇᓐᓇᓂᑦ ᐅᑯᓐᓗᓐᓃᑦ ᑳᑦᑐᑦ ᓂᓇᔭᑦᓴᖃᖏᒧᑦ). ᐅᑯᐊ ᐅᖃᔭᐅᔪᕕᓃᑦ:

- ᐊᑭᑐᔪᓂᖏᑦ ᓂᕿᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᐃᓐᓇᖃᖏᓂᖅ ᓂᕿᑦᓯᐊᓂᑦ, ᓄᑖᔭᓂᑦ ᓂᐅᕕᕐᓂᐊᕕᓐᓂ
- ᐱᒻᒪᓇᐅᔪᖅ ᐅᖃᒍᑕᐅᓗᓂ ᐱᓕᕆᑕᐅᔪᑦ ᓂᕿᖃᑦᓯᐊᖏᓐᓂᒧᓕᖓᔪᑦ ᓄᓇᓕᓐᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᒋᐊᕐᑎᓯᓂᖅ ᓄᓇᓕᒻᒥᐅᓂᑦ
- ᑭᖑᒍᒪᒋᔭᐅᔪᑦ ᓄᓇᓕᒻᒥ ᐃᒪᓖᑦ ᐱᓇᓱᐊᕐᑕᐅᓂᖏᑦ ᐊᑦᔨᒌᖑᖏᑐᓂ ᓄᓇᓕᓐᓂ
- ᐱᒻᒪᓇᐅᓂᖓ ᓂᕿᑦᓯᐊᓄᓕᖓᔪᓂᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑕᐅᒋᐊᖃᕐᓂᖏᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᕕᓐᓂ
- ᐃᑲᔪᕐᓯᔭᐅᑦᓯᐊᓕᐅᒥᒋᐊᖃᕐᓂᖏᑦ ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᑏᑦ (ᐅᖃᕐᑕᐅᓂᕐᒥᔪᖅ ᓯᕗᓪᓕᖓᓂ ᑲᑎᒪᓂᐊᕈᓯᕐᒥ)

40ᒪᓗᑦ ᐃᓄᐃᑦ (ᐱᓇᓱᑦᑏᑦ ᐃᓚᒌᓂ ᐊᓂᕐᕋᐅᔪᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐋᓐᓂᐊᕕᓐᓂ, ᖃᓄᐃᖅᖏᓯᐊᕆᐊᖃᕐᓂᒧᓕᖓᔪᓂᑦ ᐱᓇᓱᑦᑏᑦ ᓄᓇᓕᓐᓂᑦ, ᑭᒡᒐᕐᑎᖏᓪᓗ ᐃᓕᓐᓂᐊᓂᓕᓇᓂᕐᒥ, ᓂᐅᕕᕐᓂᐊᕕᓐᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᓕᓕᒫᓂ ᑎᒥᐅᔪᑦ) ᑲᑎᒪᓂᐊᕈᓯᕐᒥᓂᕐᕐᑯᑦ ᐅᖃᒍᑎᖃᓇᐊᕐᑐᓯᑎᑦ ᖃᓄᐃᑦᑐᑯᓪᓕᓇᓂᖏᓐᓂᑦ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᖃᖃᑎᒌᑦᓯᑎᑦ ᑲᔪᓯᑦᓯᐊᒍᓇᐅᒐᔭᕐᑐᓂᑦ ᐱᒋᐊᕐᑎᑕᐅᔪᑦᓴᐅᓯᑎᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓄᓇᕗᑦᒥᓗ.

C.P 900, KUUJJUAQ (QUÉBEC) J0M 1C0
TÉL : 1-844-964-2244 / 819 964-2222 TÉLÉCOPIEUR : 819 964-2888

ᑲᑎᒪᓂᐊᕈᓯᖃᕐᓂᕐᑯᑦ ᖃᓄᐃᓗᕈᑎᑦᓴᓕᐅᕐᓂᓄᑦ ᐱᐅᓯᐅᒥᒋᐊᒍᑎᑦᓴᓂᑦ ᓄᓇᕕᒻᒥᐅᑦ ᓂᕆᒍᓯᖕᒋᓐᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑲᔪᕐᓯᒋᐊᕐᓂᓄᑦ ᐃᓄᓐᓂᑦ ᐃᓚᒌᓂᓗ ᓂᕿᖃᑦᓯᐊᖕᒋᓪᓗᑐᕐᑐᓂᑦ. ᖃᓄᐃᓘᕈᑎᑦᓴᓕᐊᕕᓃᑦ ᑕᒪᒋᓐᓂ ᑲᑎᒪᓂᐊᕈᓯᕐᓂ ᖃᐅᔨᓴᕐᑕᐅᓛᕐᕐᑯᑦ ᓄᓇᕕᒻᒥ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᐱᓇᓯᖃᑎᒌᑦᑐᑦ ᓂᕿᖃᑦᓯᐊᓇᐊᖃᕐᓂᒧᓕᖕᒐᔪᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᑎᒪᔨᓄᕐᑕᐅᓛᕐᓗᑎᑦᓄᓇᓕᓕᒫᓂ ᓯᕗᕐᓕᑐᓄᑦ. ᐃᓚᐅᑎᑕᐅᓯᓛᕐᓗᑎᑦ ᐱᕐᑯᔭᓕᐊᓇᔭᐅᒐᔭᕐᑐᒧᑦ ᐱᔭᓇᕐᑕᐅᒐᔭᕐᓗᓂ ᐊᕐᕌᒍᖕᒐᓂ 2018 ᓈᓂᖕᒐᓂ.

ᐱᓇᓱᐊᕐᑕᐅᔪᖅ ᓄᓇᕕᒻᒥ, ᑐᕌᒐᖃᕐᕐᑯᖅ ᐱᐅᓯᐅᒥᒋᐊᕐᓂᒥᒃ ᓂᕿᖃᑦᓯᐊᓇᐊᖃᕐᓂᒥᒃ, ᐃᓚᐅᑦᓱᓂ ᐱᓇᓱᐊᕐᑕᐅᔪᓄᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᕐᑯᑎᖕᒋᓐᓂ, ᓂᕿᖃᑦᓯᐊᖕᒋᓐᓂᓴᐸᐅᔮᓗᕐᑐᑦ ᑕᑯᓐᓇᓱᒋᑦ ᑲᓇᑕᒥᐅᓕᒫᑦ.

ᑭᖑᓪᓕᖕᒐ (ᐱᖕᒐᔪᖕᒐ) ᐱᓇᓱᖃᑎᒌᓐᓂᒥ ᑲᑎᒪᓂᐊᕈᓯᐅᓛᕐᑐᑦ ᓯᑦᑎᒻᐱᓇ 2018ᒥ ᐅᕐᑳᒍᑎᖃᓛᕐᓱᑎᓗ ᓂᐅᕕᕈᓐᓇᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᐃᓐᓇᖃᕐᓂᖅ ᓂᕿᓂᑦ ᓂᐅᕕᕐᓂᐊᕕᓐᓂ.

ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᓇᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦ ᑎᒥᖅᖑᒍᑎᕕᓂᖅ 1978ᒥ ᔪᒻᔅ V ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐯᒃ ᑕᕐᕋᖕᒐᓂ ᐊᖏᖃᑎᒌᒍᑎᖕᒐᑎᒍᑦ. ᑲᒪᒋᔭᑦᔅᔭᓕᒃ ᓄᓇᕐᑯᑎᓕᒫᑲᔅᖕᒐᓂᒃ 55 ᐃᑳᑕᖕᒐᑕ ᑕᕐᕋᖕᒐᓂᒃ ᐃᓗᓯᓕᓇᓂᕐᒧᑦ ᐃᓄᓕᓇᓂᕐᒧᓗ ᐱᒍᑦᔨᓂᕐᓂᑦ ᐃᓄᕐᑯᑎᒥᓂᑦ 14ᓂᑦ ᓄᓇᓕᓐᓃᑐᓂᑦ.

ᐱᓯᒪᔪᖅ: ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᓇᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦ

ᑐᑭᓯᒋᐊᕐᕕᒋᒍᒃ: Anne Sellès
ᑐᑭᓯᒪᖃᑎᒌᓐᓂᓄᓕᖕᒐᔪᓂᑦ ᐱᓇᓱᑦᑎᒃ, ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᓇᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦ
ᐅᕐᑳᓚᐅᑎᒃ: 819 964-2222, ᓃᓂᕐᓗᒍ 293

Léa Laflamme
ᓂᕿᖃᑦᓯᐊᓇᐊᖃᕐᓂᒧᓕᖕᒐᔪᓂᑦ ᐱᓇᓱᑦᑎᒃ, ᐱᒍᑦᔨᕕᖕᒐ ᓇᐅᓕᒫᑦ
ᖃᓄᐃᖕᒋᓯᐊᓇᐊᖃᕐᓂᖕᒐᓄᓕᖕᒐᔪᓂᑦ
ᐅᕐᑳᓚᐅᑎᒃ: 819 964-2222, ᓃᓂᕐᓗᒍ 353